

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Vehicles & Industrial Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet 2013 Cabine allongée et châssis 4x4	
Solicitation No. - N° de l'invitation M9062-133S13/B	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client M9062-133S13	Date 2013-10-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HP-404-63589	
File No. - N° de dossier hp404.M9062-133S13	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-10-24	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Michele Mak	Buyer Id - Id de l'acheteur hp404
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3947 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modifications à l'invitation N° 001 est présenté afin de répondre à la question suivante:

Questions & réponses:

Q1. Comme ceci est un véhicule à moteur diesel et que, comme tel, je présume, il sera muni d'un système DEF/SCR, a-t-on pensé au positionnement de ce système par rapport au positionnement demandé de la boîte « selle »? Sinon, y a-t-il du jeu pour modifier la boîte?

A1. Cela dépend du positionnement du réservoir à DEF sur le châssis offert. Dans certains cas, il pourrait être nécessaire de modifier la boîte selle, alors que dans d'autres cas, elle ne nuira pas. S'il est nécessaire de la modifier, elle pourrait être modifiée légèrement.

Q2. À la page 5 des spécifications de la carrosserie (page 29 des documents), on parle d'un attelage à boule abaissable, puis de fixation à une plaque fixée aux longerons de cadre de châssis, puis on dit que le pont plat doit être lisse lorsque la boule est abaissée. La dernière remarque suggère que l'attelage à boule doit être sur le plancher du pont plat plutôt qu'à l'arrière. Cette remarque est aussi suivie à la page 7 des spécifications de la carrosserie par une demande de pose de récepteur d'attelage à l'arrière. Pouvez-vous clarifier cela?

A2. À cause de la possibilité que ce camion ait à remorquer d'autres remorques de la GRC en utilisant une boule de col de cygne et des attelages de remorque de type classique, les deux sont nécessaires.

Q3. À la même page, on parle d'une boîte selle dimensionnée; pourtant, dans les pages qui suivent, les portes n'ont pas la même taille. De plus, la taille de l'une des portes correspond à la longueur du compartiment, ce qui empêche d'avoir un joint d'étanchéité ou une surface sur laquelle la porte peut s'appuyer. Pouvez-vous clarifier cela?

A3. Premièrement, vous devez savoir que ces dessins ne sont pas professionnels et qu'ils ont comme unique but de donner aux soumissionnaires une idée de la façon dont l'unité doit être disposée.

L'ouverture des portes des deux côtés de l'unité est la même, c.-à-d. 32 po. La dimension intérieure serait d'environ 36 po. Cela permet d'avoir un châssis de 2 po sur le dessus, les côtés et le bas, ce qui est plus qu'adéquat pour permettre de fixer et de sceller les portes.

Selon les notes à la fin de la spécification, les dimensions peuvent être modifiées légèrement pour permettre de respecter les exigences de fabrication.

Q4. Une fois de plus, à la même page, on demande des barrières latérales à potelets arrière et latéraux amovibles, mais aucune hauteur n'est précisée. Lorsque l'on se rapporte aux dessins joints, il semble que les côtés doivent avoir 8 po de hauteur, mais l'arrière ne semble pas correspondre. Pouvez-vous clarifier cela?

A4. Toutes les barrières doivent avoir 8 po, y compris la barrière arrière. Malheureusement, cela est indiqué dans la description et il y a une erreur d'interprétation en ce qui concerne les dessins; la personne qui a fait les dessins comprend, mais, de toute évidence, ce n'est pas le cas de tout le monde. Les côtés ne seront pas en place lorsque le véhicule remorquera une roulotte à sellette.

Q5. À la page 7 des spécifications de la carrosserie, on demande une sellette d'attelage. Est-ce que cela élimine l'attelage à boule abaissable/relevable dont on parle à la question 2 ci-dessus? Avez-vous aussi besoin d'une prise électrique près de la sellette d'attelage pour le branchement d'une remorque, ainsi que d'une prise électrique à l'arrière?

A5. Tel que mentionné précédemment, les deux attelages sont nécessaires. Le câblage a été omis; on en aura besoin, mais on peut décider où le placer lors de la réunion de pré-production.

Q6 Les dessins semblent inclure les jupes sous les longerons de cadre de châssis du pont plat; pourtant, on ne trouve aucune mention de ces jupes dans les spécifications. Les jupes sont-elles nécessaires? Si oui, pouvez-vous donner des détails?

A6. Par le passé, tous les véhicules produits pour la GRC ont été munis d'une jupe au niveau de la partie basse de la carrosserie dans les zones où il n'y a pas de coffres de rangement. La façon dont cela devait être complété n'a jamais été spécifiée par écrit. La jupe est traitée habituellement comme un prolongement des murs extérieurs. Ces murs ont les caractéristiques suivantes :
Panneaux de carrosserie monopiece en alliage d'aluminium 5052 de 1/8 po d'épaisseur soudés sur un profilé 6061-T6 de 2 po sur 3 po sur ¼ po

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés